

CURRICULUM VITAE

Personal Details

Dr Duncan Wheeler
School of Languages, Cultures and Societies
University of Leeds
Woodhouse Lane
Leeds
LS2 9JT

Home Address: Flat 100,
3 Whitehall Quay
Leeds
LS1 4JT

Tel. 07747391263

E-mail: d.wheeler@leeds.ac.uk

Date of Birth: 27/3/1981

Qualifications

- 2005-2010 D.Phil, Oxford University: 'The performance and reception of Golden Age drama in modern-day Spain: The *comedia* on the page, stage and screen'.
- 2004-2005 M.St. in European Literature (Spanish), Oxford University, Distinction.
- 2000-2004 BA in Philosophy and Modern-Languages (Spanish), Oxford University.

Major Publications

Books

1. *Art, Power and Governance: The Cultural Politics of Spain's Transition to Democracy* (London: Bloomsbury Academic, 2016)
2. *La puesta en escena del teatro áureo, ayer, hoy y mañana* (Kassel: Reichenberger, 2016).
3. *Golden Age Drama in Contemporary Spain: The Comedia on Page, Stage and Screen* (Cardiff: University of Wales Press, 2012).

Dual Language Critical Editions

1. Various Authors, *Spanish Songs of the Transition*, trans. and intro. Duncan Wheeler (Oxford: Oxbow, 2016)
2. Corín Tellado, *Thursdays with Leila*, trans. Duncan Wheeler, intro. Diana Holmes and Duncan Wheeler, prologue by Mario Vargas Llosa (Cambridge: MHRA New Translations, 2016).
3. Alonso de Santos, José Luis. *Bajarse al moro/Going Down to Morocco*, trans. and intro. Duncan Wheeler (Oxford: Oxbow, 2013).

Edited Books/Special Issues

1. Duncan Wheeler and Richard Cleminson (2018), *Cross-Dressing and Sexual Ambiguity in the Theatre of the Golden Age*, Special Issues of *Bulletin of Spanish Studies*.
2. Duncan Wheeler, David George and Stuart Green (2018), *Beyond the Text: Sights and Sounds of the Spanish Stage*, Special Issue of *Hispanic Research Journal*.
3. Duncan Wheeler and Fernando Canet, *(Re)viewing Creative, Critical and Commercial Practices in Contemporary Spanish Cinema* (Bristol: Intellect, 2014).

Peer-Reviewed Journal Articles

1. 'You've got to fight for your right to party? Spanish punk rockers and democratic values', *Popular Music and Society* (2017), forthcoming.
2. 'Estrellas en el ruedo, estrellas en la pantalla (y viceversa)', *Revista de estudios taurinos* (2017), forthcoming.
3. 'The (post-)feminist condition: women filmmakers in Spain', *Feminist Media Studies*, 16.6 (2016), in press.
4. 'Las relaciones trilaterales entre la legislación sobre la violencia de género, la pornografía y el cine español', *Secuencias* (2016), in press.
5. 'Wanna be in my b(r)and? Live At Leeds festival report', co-authored with Stuart Green, *Popular Music*, 35.1 (2015), in press.
6. 'Translating quotidian humour for the contemporary stage: José Luis Alonso de Santos's *La estanquera de Vallecas*', *Romance Quarterly*, 62.4 (2015), 242-255.
7. 'Translation and didactics in the language classroom: the preparation and dissemination of a dual-language critical edition of José Luis Alonso de Santos' *Bajarse al moro/Going down to Morocco*', co-authored with Betlem Soler Pardo, *The Interpreter and Translator Trainer*, 9.1 (2015), 30-49.
8. 'In conversation with Gay Mercader, the man who brought rock'n'roll to Spain', *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, 18 (2014), 181-96.
9. 'The cultural and gender politics of enunciation: locating the singer-songwriter within and beyond male Anglo-American contexts', co-authored with Lucy O'Brien, *Journal of World Popular Music*, 2 (2014), 228-248.
10. 'Contextualising and contesting José Antonio Maravall's theories of baroque culture from the perspective of modern-day performance', *Bulletin of the Comediantes*, 65.1 (2013), 15-43.
11. 'Mirando hacia atrás para seguir adelante: la puesta en escena de la *comedia* en España, y la creación de un Lope para el siglo XXI', *Don Galán*, 3 (2013).
12. 'At the crossroads of tradition and modernity: Raphael and the politics of popular music in Spain', *Journal of European Popular Culture*, 4.1 (2013), 55-70.
13. 'Raphael and Spanish popular song: a master entertainer and/or music for maids', *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, 16 (2012), 11-30.
14. 'The representation of domestic violence in Spanish cinema', *The Modern Language Review*, 107.2 (2012), 438-500.
15. 'From the town with more theaters than taxis: Calderón, Lope and Tirso at the 2008 Almagro Festival (part two)', *Comedia Performance*, 9.1 (2012), 102-42.
16. 'From the town with more theaters than taxis: Calderón, Lope and Tirso at the 2008 Almagro Festival (part one)', *Comedia Performance*, 8.1 (2011), 151-200.

17. 'All about Almodóvar? *All About My Mother* on the London stage', *Bulletin of Hispanic Studies*, 87.7 (2010), 821-40.
18. 'The representation of domestic violence in popular English-language cinema', *New Cinemas (Journal of Contemporary Film)*, 7.2 (2009), 155-175.
19. 'Godard's list: why Spielberg and Auschwitz are number one', *Media History*, 15.2 (2009), 185-203.
20. 'Intimate partner abuse in Spain (1975-2006)', *Cuestiones de género*, 3 (2008), 173-204.
21. 'The performance history of Golden-Age drama in Spain (1939-2006)', *Bulletin of the Comediantes*, 60.2 (2008), 119-155.
22. '*We are living in a material world and I am a material girl*: Diana, Countess of Belflor, materialised on the page, stage and screen', *Bulletin of Hispanic Studies*, 84.3 (2007), 267-286.

Book Chapters

1. 'Cervantes on film' in *The Oxford Handbook to Cervantes*, ed. Aaron Kahn (Oxford: Oxford University Press, 2016), forthcoming.
2. 'Musical affect, nostalgia and modernization: foreign soundtracks in twenty-first century Argentine, Chilean and Mexican cinema' in *The Blackwell Companion to Latin American Film*, eds. Maria Delgado, Stephen Hart and Randal Johnson (Chichester: Wiley-Blackwell, 2016), forthcoming
3. 'The future of nostalgia: re-vindicating Spanish actors and acting in and through *cine de barrio*' in *Performance and Spanish Film*, eds. Dean Allbritton, Alejandro Melero and Tom Whittaker (Manchester: Manchester University Press, 2015), forthcoming.
4. Helena Buffery, Samuel Llano and Duncan Wheeler, 'Mapa teatral del exilio republicano en el Reino Unido' in *El exilio teatral republicano de 1939 en Europa*, ed. Mario Martín Gijón (Seville: Renacimiento, 2014), 17-55.
5. Introduction, three sole authored chapters and two co-authored chapters in *(Re)viewing Creative, Critical and Commercial Practices in Contemporary Spanish Cinema*, eds. Duncan Wheeler and Fernando Canet (Bristol: Intellect, 2014).
6. 'Pepe Estruch and the performance of Golden Age drama: a case study of transatlantic relationships under Franco, and their influence on democratic theatrical cultures' in *Remaking the Comedia: Spanish Classical Theater in Adaptation*, eds. Susan Paun de García and Harley Erdman (Woodbridge: Tamesis, 2014), 55-64.
7. '*También la lluvia/Even the Rain* (Iciar Bollaín, 2010): social realism, transnationalism and (neo-)colonialism' in *Spanish Cinema 1978-2000: Auteurism, Politics, Landscape and Memory*, eds. Maria M. Delgado and Robin W. Fiddian (Manchester: Manchester University Press, 2013), 239-55.
8. 'Beyond the black legend of Calderón's wife murder-plays: amoros strife, violence and the *comedia*' in *On Wolves and Sheep: Exploring the Expression of Political Thought in Golden Age Spain*, ed. Aaron Kahn (Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 2012), 113-46.
9. '¿*La película duende*?: María Teresa León, Rafael Alberti and alternative traditions of resurrecting Golden Age drama' in *Stages of Exile*, ed. Helena Buffery (New York: Peter Lang, 2011), 79-103.
10. 'A modern-day *Fénix*?: Lope's cinematic revivals' in *A Companion to Lope de Vega*, eds. Alexander Samson and Jonathan Thacker (Woodbridge: Tamesis, 2008), 285-299.

Reviews/Cultural and Political Commentary

Reviews: *Bulletin of Spanish Studies*; *Comedia Performance*; *Estreno*; *Hispanic Research Journal*; *London Review of Books*; *New Cinemas*; *Shakespeare Bulletin*; *Studies in Spanish and Latin American Cinemas*; *Journal of World Popular Music*; *Times Literary Supplement*.

Regular Contributor: *La Revista* (British-Spanish Society):

<https://www.britishspanishsociety.org/la-revista-magazine/>

'Letter from Madrid: a conversation with Alfonso Guerra', *Political Quarterly*, 87.3 (2016), forthcoming.

'How the Stones Freed Spaniards from Franco', *Newsweek*, April 9, available at <http://europe.newsweek.com/rolling-stones-freed-spaniards-franco-fascism-rock-n-roll-444747>.

'Exhibitionism: why the Rolling Stones are still the greatest rock and roll brand in the world', April 5 2016, available at <https://theconversation.com/exhibitionism-why-the-stones-are-still-the-greatest-rocknroll-brand-in-the-world-49550>

'Madrid rock city: the return of AC/DC', *Los Angeles Review of Books*, 23 February 2016, available at <https://lareviewofbooks.org/essay/madrid-rock-city-the-return-of-acdc>

'Bullfighting in Spain: still in the political arena', co-authored with Lucy Bell, *The Huffington Post*, 18 December 2015, available at http://www.huffingtonpost.co.uk/lucy-bell/bullfighting-in-spain_b_8836556.html

'Anatomy of a democracy: Javier Cercas', *The White Review*, November 2015, available at <http://www.thewhitereview.org/features/anatomy-of-a-democracy-javier-cercas/>

'Telling tales out of school: impact, literature and the academy', *Review 31*, November 2015, available at <http://review31.co.uk/main/feature>.

'Sonorama comes of age', *Festival Insights*, 11 November 2015, available at <http://www.festivalinsights.com/2015/11/sonorama-age/>.

'EU ruling hardly a victory for democracy or animal rights', *Newsweek*, 11 November 2015, available at <http://europe.newsweek.com/eu-ruling-hardly-victory-democracy-animal-rights-335714>

'Goya: the essence and the artifice', *The Times Literary Supplement*, 6 November 2015: 19-20, available at <http://www.the-tls.co.uk/tls/public/article1628383.ece>.

'It was Spain's *national fiesta*. Now bullfighting divides its people', *The Observer*, 25 October 2015: 27, available at <http://www.theguardian.com/world/2015/oct/25/bullfighting-spain-national-fiesta-now-divides-its-people>.

'Crónica sentimental del Birmingham de los 80', *El estado mental*, 10 August 2015, available at <http://www.elestadomental.com/diario/cronica-sentimental-del-birmingham-de-los-80>.

'No bull: celebrity toreros in consumer(ist) Spain', *La Divisa*, July/August 2015: 59-67.

'Rock or bust: ageing, alcohol, and popular music', co-authored with Gemma Matthewman, *Hektoen International: A Journal of Medical Humanities*, Winter 2015, available at http://www.hektoeninternational.org/index.php?option=com_content&view=article&id=1801.

'Noche en los museos: Exposiciones fotográficas de Blondie, el punk y otras movidas', *El estado mental*, 1 March 2015, available at <http://www.elestadomental.com/diario/noche-en-los-museos>.

'Verano azul: ¿por qué vamos a los festivales?', *Fronterad*, 25 December 2014, available at <http://www.fronterad.com/?q=verano-azul-por-que-vamos-a-festivales>.

'Report from Madrid', *European Stages*, 3 (2014), available at <http://europeanstages.org/2014/11/07/report-from-madrid/>.

'Julio Iglesias, el embajador universal', *JotDown*, August 2014, available at <http://www.jotdown.es/2014/08/julio-iglesias-el-embajador-universal/>.

'Lo que entendemos por cine español', *Academia: revista de la Academia de Cine*, April (2011), 21-23.

'La presencia del teatro español en la cartelera inglesa durante el siglo XXI', *Contraviento*, 8 (2009), 18-21.

'Bruce Springsteen and Spain' in *For You: Original Stories and Photographs by Bruce Springsteen's Legendary Fans*, ed. Lawrence Kirsch (Montreal: Lawrence Kirsch Communications, 2007), 184.

Professional History

Teaching and Research Positions

- | | |
|-----------|---|
| 2013- | Associate Professor in Spanish Studies and Executive Committee Member of the Centre for World Cinemas, University of Leeds. |
| 2012- | Lecturer in Spanish and Executive Committee Member of the Centre for World Cinemas, University of Leeds. |
| 2010-2012 | Leverhulme Early Career Research Fellow, University of Leeds. |
| 2009-2010 | Teaching Fellow, University of Leeds. |
| 2008-2009 | Stipendiary Lecturer in Spanish, The Queen's College, University of Oxford.
Temporary Lecturer in Spanish, University of Birmingham.
Temporary Lecturer in Spanish, Royal Holloway, University of London. |
| 2007-2009 | Faculty Tutor in History, University of Oxford. |

Undergraduate Modules Designed and Co-Ordinated at Leeds

SPPO 3050: “Things Can Only Get Better: The Role of the Arts and Cultural Institutions in Spain’s Transition to Democracy” (20 students).

SPPO 3550: “Sex, Art, Commerce and Censorship: Cinematic and Theatrical Adaptations in Modern-Day Spain” (20 students).

SPPO 2670/71: “Issues in Hispanic and Lusophone Cinemas” (60 students)

SPPO 2690/91: “Spanish Theatre and Literature” (40 students)

SPPO 1160: “Introduction to the Cultural Production of Spain and Spanish America” (120 students)

Postgraduate Teaching/Supervision/Assessment

External Examiner for Six PhD Theses at the Universities of Carlos III (Madrid), Complutense (Madrid) and Oviedo

Course Director, School Postgraduate Research Training Module (University of Leeds).

Member: AHRC Research Careers and Training Advisory Group Network

Visiting Professor, MA in Audio-visual Communication, Carlos III University (2014-2015)

Visiting Professor, Doctoral Programme in 16th and 17th Century Literature, UCLA (2013)

Supervision: Ian Ellison (PhD candidate, co-supervisor, commenced September 2016); Juan Rodríguez Santamaría (PhD candidate, co-supervisor, commenced September 2016); Benjamin Harris (Master by Research, commenced September 2014, passed March 2016, secondary supervisor); Carlos Alberto Gómez (PhD, Carlos III Madrid, supervised stay in Leeds as part of European doctorate, February-May 2015, passed *Cum Laude* in December 2015); Mercedes Cebrián (PhD candidate, primary supervisor, Awarded Leeds Anniversary scholarship, commenced September 2014).

Faculty and School Positions

Co-Ordinator, International Writers at Leeds

Research Group Leader, “Cultural Studies”

Convenor, European Popular Musics Cluster

Executive Committee Member, Centre for World Cinemas

SRDS Reviewer

Residence Abroad Co-ordinator

Esteem Indicators and External Positions

Editor (Hispanic Studies): *Modern Language Review*

Series Editor, 'Spanish Golden Age Studies', Peter Lang International Academic Publishers

Trustee: Modern Humanities Research Association

Editorial Advisory Board: 'Spanish and Latin American Series', University of Wales Press; MHRA New Translations

Subject Editor (Peninsular Spain): *The Literary Encyclopedia*

Reviews Editor: *New Cinemas (Journal of Contemporary Film)*

Membership Secretary and Executive Committee Member: Association of Hispanists of Great Britain and Ireland

Visiting Professor/Fellow: Center for 17th- and 18-Century Studies, UCLA (2012-2013); Department of Audio-Visual Communication, Carlos III (Madrid) (2014-15); St Catherine's College, University of Oxford (2015-2016)

Peer Reviewer: *Arbor*; *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*; *Bulletin of Hispanic Studies*; *Bulletin of Spanish Studies*; *Hispanic Research Journal*; *Journal of European Popular Culture*; *Journal of Spanish Cultural Studies*; *Letras Peninsulares*; *New Cinemas*; *Revista Canadiense de Estudios Hispánicos*

Programming Advisor: Leeds International Film Festival; Birds Eye View Film Festival (BFI)

Regular Guest Speaker: The Prince's Trust Teaching Institute

Reader/Reviewer: Cambridge University Press; Manchester University Press; The Leverhulme Trust; MHRA Texts and Dissertations Series; Routledge; IMLR Books

Translator: Royal Shakespeare Company

External Examiner (Undergraduate Programmes): University of Bangor

Jury Member: London Hispanic Theatre Festival

Member: Policing Research Partnership

Founding Member: Últimas Tendencias Escénicas de los clásicos españoles (UTECE) International Research Group

Recent Dissemination of Research (Since 2012)

Keynote Addresses, Plenary Talks and Invitations to Research Seminars (Fully Funded)

‘El travestismo áureo en los esencarios (inter)nacionales del siglo XXI: *La vida es sueño* en España y *Don Gil de las calzas verdes* en Gran Bretaña’, 33 Jornadas de Teatro Clásico de Almería, 21-23 April 2016.

‘State of the nation? The past, present and future of bullfighting in Spain’, School of Languages, Literature and Cultural Studies Research Seminar, Trinity College, Dublin, 29 March 2016.

‘European film in the modern-language classroom’, ISMLA Annual Conference, 30 January 2016.

‘Traduciendo los clásicos: de Miguel de Cervantes a José Luis Alonso de Santos’, Departamento de traducción e interpretación, Universidad de Málaga, 18 May 2015.

‘Crónica sentimental de Birmingham de los años 80’, En los ochenta... culturas audiovisuales en los extrarradios de los relatos Research Seminar Series, Universidad Carlos III, Madrid, 13 November 2014.

‘Stop making sense: Women filmmakers in Spain’, Cultures, Languages and Area Studies Research Seminar, University of Liverpool, 5 November 2014.

‘The linguistic and cultural challenges of translating nostalgia’, Genre and Memory Joint Workshop, University of Birmingham, 28 September 2013.

‘¿Cuéntame cómo pasó? Las relaciones bilaterales entre la legislación sobre la violencia de género y el cine español’, GECA 4: Workshop Internacional de Investigación’, Complutense, Madrid, 15-16 April 2013.

‘What the Iranian Shah, *Hola* magazine and heroin use have to tell us about *La Movida* and Spain's transition to democracy?’, Department of Spanish, Portuguese and Latin American Studies Research Seminar, King's College, University of London, 16 January 2013.

‘Domestic violence in Early Modern Spain’, Public Lecture, Instituto Cervantes, Sydney, 16 June 2012.

‘What, if anything, do we know about the censorship of popular music under Franco’, Censorship and Cultural Central Symposium, National University of Ireland, Maynooth, 23 May 2012.

Invited Talks (Fees Waived and/or Partially Funded)

‘Bullfighters, celebrity culture and soft power in 1960s Spain’, Institute of Modern Languages Research, Senate House, London, 2 June 2015.

‘Anglo-Spanish literary relationships, then and now’, Transnational Networks and Systems in Early Modern Theater Conference, University of Oxford, 23-26 June 2014.

‘Television personalities: broadcasting female punks during the Transition’, Women Then and Now in Spanish Theatre, Cinema and Television International Conference, Trinity College, Dublin, 25-27 June 2013.

Conference Papers

‘Corín Tellado, celebrity culture and Spain’s transition to democracy’, Democracy and the Arts in the Contemporary Hispanic World, University of Birmingham, 25-27 June 2014.

‘The future of nostalgia: re-vindicating Spanish actors and acting in and through *cine de barrio*’, AHGBI Conference, University of Galway, 14-16 April 2014.

‘The role of Catalan theatre in Spain’s transition to democracy’, International Federation for Theatre Research Conference, Barcelona Institut de Teatre, 22-26 July 2013.

‘Celebrity punk rockers? *Alaska and Mario: A typically Spanish* MTV reality show’, Europop, Inaugural Conference of the European Popular Culture Association, College of Fashion, University of the Arts, London, 11-13 July 2012.

Public Engagement

‘Too little too late or too much too soon: debates surrounding the policing of domestic violence in Spain’, What is to be Done About Violence Against Women?, Policing Research Partnership, University of Liverpool, 14 July 2016.

‘No bull: celebrity toreros in consumer(ist) Spain’, *Club taurino de Londres*, London, 9 April 2015.

‘Introductory talk to film screening of *Bodas de sangre*’, Opera North, Howard Assembly Rooms, Leeds, 14 February 2015.

‘Introduction to film screenings as part of "Berlanga and Bardem" retrospective’, 28th Leeds International Film Festival, Various venues, 5-20 November 2014.

‘La voz de los clásicos: recital de la CNTC y encuentro con el público’, Leeds Public Library, 23 October 2014.

‘Traducción y estudio de la obra de José Luis Alonso de Santos en el extranjero’, *Curso de Investigación y Creación en la obra de José Luis Alonso de Santos*, Uruña (Valladolid), 14-18 July 2014.

‘In conversation with Ángeles González-Sinde’, International Writers at Leeds, Leeds Public Library, 18 March 2014.

‘Roundtable discussion with the cast of *Don Gil de las calzas verdes*’, Ustinov Studio, Theatre Royal Bath, 28 November 2013.

‘Spanish Book Launch and Presentation of *Golden Age Drama in Contemporary Spain: The Comedia on Page Stage and Screen*’ Ocho y Medio Bookshop, Madrid, 7 November 2012.

'UK Book Launch and Presentation of *Golden Age Drama in Contemporary Spain: The Comedia on Page Stage and Screen*', Instituto Cervantes, Manchester, 27 September 2012.

Research Projects, Prizes and Awards

Awarded

University of Leeds Student Education Fellowship (£5,000), 2016

Hispanex Fund for International Collaboration, Spanish Ministry of Culture, Education and Sport (£3,000), 2015.

LHRI Pump-Priming (£890), 2013

Special Award for Publication of *Golden Age Drama in Contemporary Spain*, The Anglo-Spanish Society and Spanish Embassy in London (£500), 2012

Leverhulme Research Fellowship (£58,000), 2010-2012

Sir George Labouchere Fund for Spanish Studies (£5,000), 2008-2009

De Osma Studentship, Vice-Chancellor, Oxford University and Instituto de Valencia de Don Juan, Madrid (£3,250), 2008

Abbey-Santander Academic Travel Grant (£500), 2008

Scatcherd European Scholarship (£3,250), 2008

AHRC Doctoral Award (Full - Fees plus maintenance grant), 2006-2008

AHRC Travel Award (£1,500), 2006

Hargreaves-Mawdsley Research Scholarship, Wolfson College (£5,000), 2005-2006

Fieldler Travel Grant, University of Oxford (£300), 2005

AHRB, Research Preparation Masters Award (Full - Fees plus maintenance grant), 2004-2005

Kolkhorst Exhibition, University of Oxford, 2004.

Applications

Horizon 2020 Call ("Improving mutual understanding among Europeans by working through troubled pasts"), Application in Process as PI (submission February 2017), £1.7 million.

Marie Skłodowska Curie Fellowship, Mentor for Two Applications (María Bastianes and Giulia Quaggio), to be submitted in September 2016.

The Philip Leverhulme Prize, £100,000, Nominated by School of Languages, Cultures and Societies, Results Announced November 2016.

Creative Europe, European Commission, £150,000 ("Theatrical Productions of the Quijote"), Co-Investigator (PI University of Oviedo), Submitted September 2016, Unsuccessful (awarded 80 points and cut-off point 82).

AHRC Early Career Research Fellowship, £130,000 (“Nostalgia in Twenty-First Century Spain”), Submitted June 2014, Unsuccessful (awarded 5* [“world-leading] on a 1-6 grading).